

SPEAKER STAND

SPS-900**ASSEMBLY
INSTRUCTION**

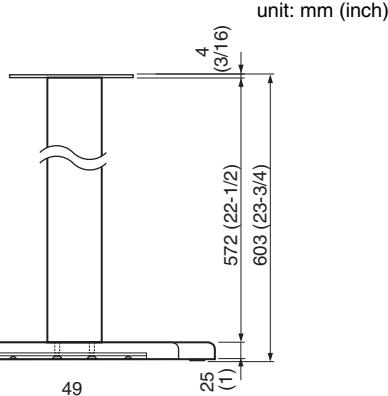
Thank you for selecting this Yamaha product. Be sure to read this instruction thoroughly before using this stand. After you have read this instruction, keep it in a safe place for future reference.

PRECAUTIONS

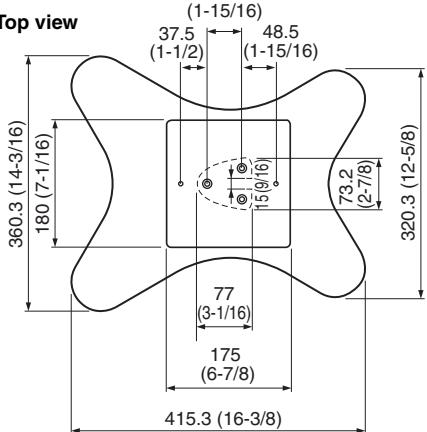
- This speaker stand is only for the speaker systems listed in “USABLE SPEAKERS” below. Do not use the speakers other than these listed.
- To prevent the speaker from falling, use the screws and parts provided with the stand.
- To prevent the speaker stand from falling over, select a location which is flat and stable.
- To avoid accidents resulting from tripping over loose speaker cables and to prevent the speaker stand from falling over, fix the speaker cables to the wall, etc.
- Do not let the children lean or sit on the stand as this might cause the serious accidents resulting from the falling over of the speaker stand.
- To prevent the speaker stand from discoloring and warping, keep the speaker stand away from the stoves and places where it will be exposed to direct sunlight, etc.
- Do not attempt to clean the speaker stand with chemical solvents as this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- When moving the speaker and stand, be sure to hold the support detached from the speaker.
- Secure placement or installation is the owner’s responsibility. Yamaha shall not be liable for any accident caused by improper placement or installation of speakers.

■ DIMENSION FIGURES

Front view



Top view

**■ SPECIFICATIONS**

Dimensions (W x H x D):

360.3 x 603 x 415.3 mm
(14-3/16" x 23-3/4" x 16-3/8")

Weight/unit:

6.5 kg (14 lbs. 5 oz.)

■ USABLE SPEAKERS• **Soavo-2**

Use the front and the rear screw holes in the bottom of the speaker to fix the speaker.

• **Soavo-900M**

Use the front screw hole in the bottom of the speaker to fix the speaker.

English

Français

Deutsch

Español

中文

日本語

■ ASSEMBLY

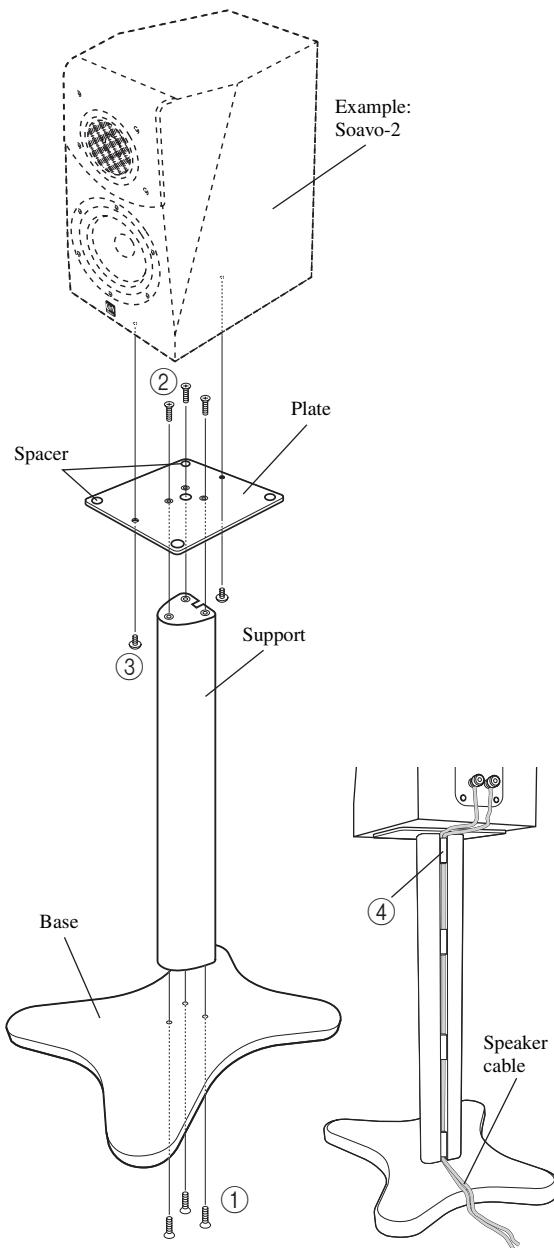
Before beginning assembly, check the parts list and make sure all the parts are included.

You need a screwdriver for the assembly.

• Parts list (for 2 units)

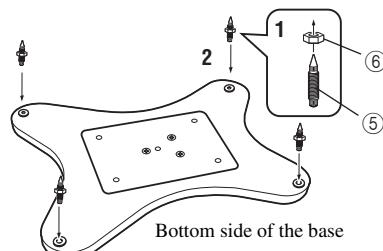
NAME	QUANTITY
① Flat-head Phillips screws (M6 x 40 mm (1-9/16"))	6
② Flat-head Phillips screws (M6 x 20 mm (13/16"))	6
③ Speaker mounting screws (M4 x 14 mm (9/16"))	4
④ Cable clamps	8
⑤ Spikes	8
⑥ Nuts	8

Assembly figure



Attaching the spikes

When setting up this unit on a thick carpet etc., attach spikes on the bottom side of the base in order to increase stability of this unit and to enhance sound quality.



• Attaching procedures

1. For each spike, screw a nut to the tip of the spike.
2. Screw the spike into the hole of the bottom side of the base.
3. Place the base with the topside up in the desired location and adjust the length of the spike to match the depth of the carpet.

Note

The tip of the spike may scratch or damage the flooring. Please be careful when positioning the stand.

• Assembly procedures

Note

Do not overtighten the screws. Doing so may damage screws or screw holes.

1. **Attach the base and the support.**
Align holes in the base with holes in the support, and then fasten ① flat-head Phillips screws using a screwdriver.

2. **Attach the plate and the support.**

Align holes in the plate with holes in the support, and then fasten ② flat-head Phillips screws using a screwdriver.

Note

When attaching the plate, put the plate with the spacer-side up on the support.

3. **Attach a speaker.**

Align holes on the bottom of the speaker with holes in the plate, and then fasten ③ speaker mounting screws using a screwdriver.

Note

The screw hole(s) which is (are) used varies (vary) depending on the speaker. For details about the screw hole(s) which is (are) used, refer to "USABLE SPEAKERS" on page 1.

4. **Fix speaker cables.**

Put ④ cable clamps into the conduit to fix speaker cables after setting speaker cables into the conduit on the back of the support.

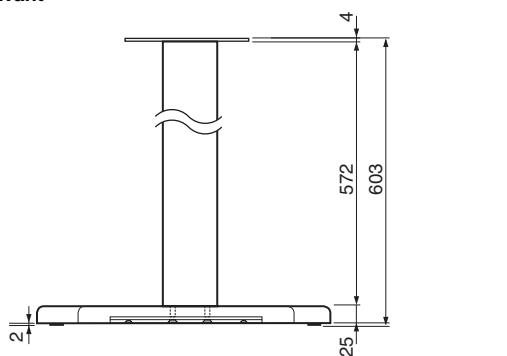
Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit Yamaha. Avant d'installer le pied, veuillez lire ce mode d'emploi avec attention. Après l'avoir lu, rangez-le en lieu sûr pour toute référence future.

PRÉCAUTIONS

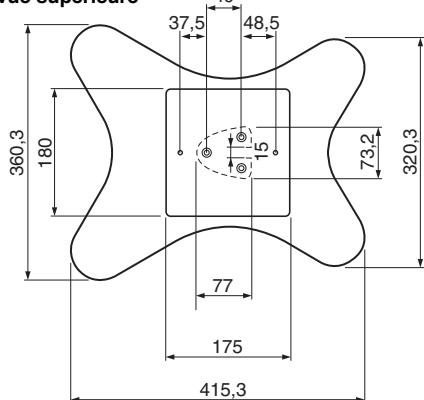
- Ce pied d'enceinte est destiné aux enceintes mentionnées dans "ENCEINTES UTILISABLES" ci-dessous. Ne les utilisez pas pour d'autres enceintes.
- Utilisez les vis et les pièces fournies avec le pied pour empêcher l'enceinte de tomber.
- Choisissez une surface plate et stable pour empêcher le pied d'enceinte de basculer.
- Fixez les cordons d'enceintes au mur, etc. pour éviter de faire basculer le pied d'enceinte et de causer un accident en s'empêtrant dans les cordons.
- Ne laissez pas les enfants s'appuyer ou s'asseoir sur le pied d'enceinte car ils pourraient être grièvement blessés par une chute du pied.
- Pour éviter que le pied d'enceinte ne se décolore ou déforme, ne le placez pas près d'un appareil de chauffage, à un endroit exposé à la lumière directe du soleil, etc.
- N'essayez pas de nettoyer le pied d'enceinte avec des solvants chimiques qui risqueraient d'abîmer sa finition. Utilisez un chiffon propre et sec.
- Lorsque vous déplacez l'enceinte et le pied, tenez le pied et l'enceinte séparément.
- Le propriétaire est responsable de l'emplacement ou de l'installation du pied d'enceinte. Yamaha décline toute responsabilité quant aux accidents pouvant résulter d'un mauvais emplacement ou d'une mauvaise installation des enceintes.

■ DIMENSIONS

Vue avant



Vue supérieure



■ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions (L x H x P):

360,3 x 603 x 415,3 mm

Poids/unité:

6,5 kg

■ ENCEINTES UTILISABLES

- **Soavo-2**
Utilisez les trous de vis avant et arrière sous l'enceinte pour fixer l'enceinte.
- **Soavo-900M**
Utilisez le trou de vis avant sous l'enceinte pour fixer l'enceinte.

■ ASSEMBLAGE

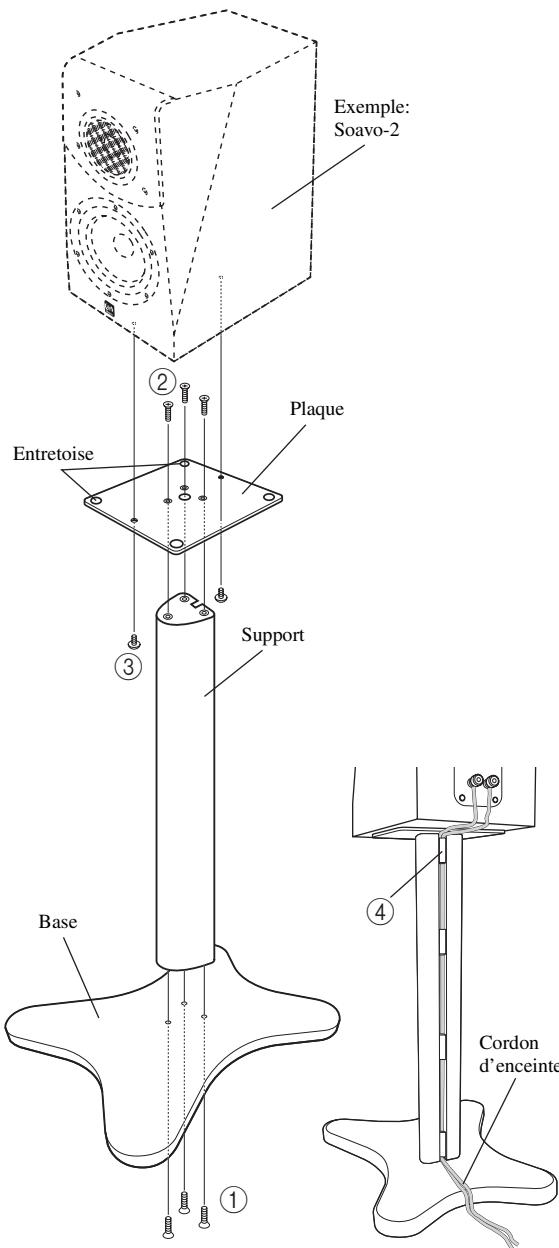
Avant de commencer, contrôlez la liste de pièces pour vous assurer qu'aucune pièce ne manque.

Vous avez besoin d'un tournevis pour l'assemblage.

• Liste des pièces (pour deux pieds)

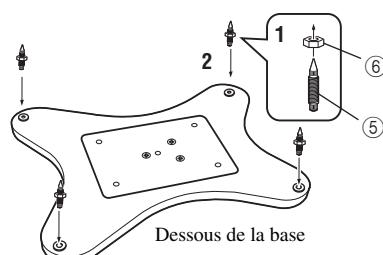
NOM	QUANTITÉ
① Vis à tête plate cruciforme (M6 x 40 mm)	6
② Vis à tête plate cruciforme (M6 x 20 mm)	6
③ Vis de montage d'enceinte (M4 x 14 mm)	4
④ Colliers pour cordons	8
⑤ Crampons	8
⑥ Écrous	8

Schéma de l'assemblage



Fixation des crampons

Si vous installez le pied d'enceinte sur un tapis épais, par exemple, fixez les crampons sous la base pour que l'ensemble soit plus stable et pour améliorer la qualité du son.



• Comment fixer les crampons

- Vissez un écrou sur l'extrémité de chaque crampon.
- Vissez chaque crampon dans chaque trou sous la base.
- Retournez la base et placez-la à l'endroit souhaité, puis ajustez la longueur des crampons en fonction de l'épaisseur du tapis.

Remarque

L'extrémité du crampon peut rayer ou endommager le sol.
Faites attention à l'endroit où vous posez le pied d'enceinte.

• Comment assembler le pied

Remarque

Ne pas serrer trop fort les vis. Les vis ou les trous de vis pourraient être endommagés.

- Rattachez la base et le support.**
Alignez les trous de la base sur les trous du support et vissez les vis à tête plate cruciforme ① avec un tournevis.

- Rattachez la plaque et le support.**

Alignez les trous de la plaque sur les trous du support et vissez les vis à tête plate cruciforme ② avec un tournevis.

Remarque

Lorsque vous rattachez la plaque, posez-la sur le support avec le côté où se trouvent les entretoises orienté vers le haut.

- Rattachez une enceinte.**

Alignez les trous sous l'enceinte sur les trous de la plaque, et vissez les vis de montage d'enceinte ③ avec un tournevis.

Remarque

Le ou les trous de vis utilisés dépendent de l'enceinte. Pour le détail sur les trous utilisés, reportez-vous à "ENCEINTES UTILISABLES" à la page 1.

- Fixez les cordons d'enceintes.**

Faites passer les cordons d'enceinte dans le conduit à l'arrière du support puis les colliers ④ pour fixer les cordons.

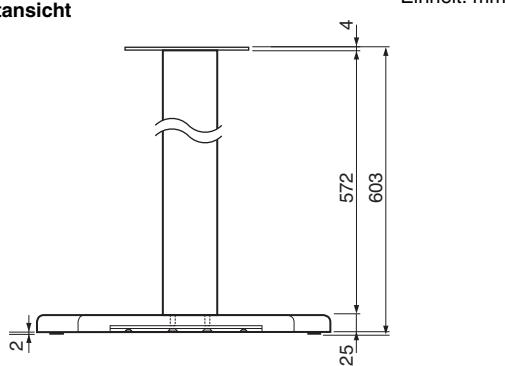
Herzlichen Glückwunsch zur Wahl dieses Yamaha-Produkts. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Ständers gründlich durch. Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, bewahren Sie sie an sicherer Stelle auf, um auch später noch nachschlagen zu können.

VORSICHTSMASSREGELN

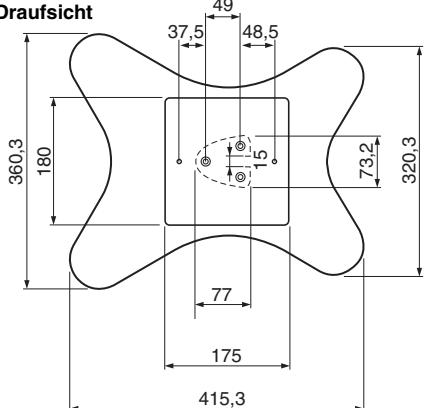
- Dieser Lautsprecherständer ist nur für die unter „GEEIGNETE LAUTSPRECHER“ unten aufgeführten Lautsprechersysteme gedacht. Verwenden Sie keine anderen Lautsprecher als die aufgeführten.
- Um Herunterfallen des Lautsprechers zu vermeiden, vermeiden Sie die mit dem Ständer mitgelieferten Schrauben und Teile.
- Um Umkippen des Lautsprecherständers zu vermeiden, wählen Sie einen Aufstellungsort der eben und stabil ist.
- Um Unfälle durch Stolpern über lockere Lautsprecherkabel und Umkippen des Lautsprecherständers zu vermeiden, befestigen Sie die Lautsprecherkabel an der Wand o.ä.
- Erlauben Sie nicht Kindern, sich gegen den Ständer zu lehnen oder sich darauf zu setzen, da dies durch ein eventuelles Umkippen des Lautsprecherständers zu schweren Unfällen führen könnte.
- Um ein Verziehen oder Verfärben des Lautsprecherständers zu verhindern, halten Sie den Lautsprecherständer immer von Öfen und anderen Orten fern, wo er Hitze und direktem Sonnenlicht usw. ausgesetzt ist.
- Versuchen Sie nicht, den Lautsprecherständer mit chemischen Lösungsmitteln zu reinigen, da diese zu einer Beschädigung der Oberfläche führen könnten. Verwenden Sie einen sauberen, trockenen Lappen.
- Beim Transport des Lautsprechers und Ständers halten Sie die vom Lautsprecher abgenommene Stütze.
- Eine sichere Aufstellung oder Installation liegt in der Verantwortung des Besitzers. Yamaha kann keine Verantwortung für Unfälle oder Schäden übernehmen, die durch unsachgemäße Aufstellung oder falsches Anschließen der Lautsprecher verursacht werden.

■ MASSABBILDUNGEN

Frontansicht



Draufsicht



■ TECHNISCHE DATEN

Abmessungen (B x H x T):

360,3 x 603 x 415,3 mm

Gewicht/einheit:

6,5 kg

■ GEEIGNETE LAUTSPRECHER

- **Soavo-2**
Verwenden Sie die vorderen und hinteren Schraubenbohrungen an der Unterseite des Lautsprechers zum Befestigen des Lautsprechers.
- **Soavo-900M**
Verwenden Sie die Schraubenbohrung an der Unterseite des Lautsprechers zum Befestigen des Lautsprechers.

■ MONTAGE

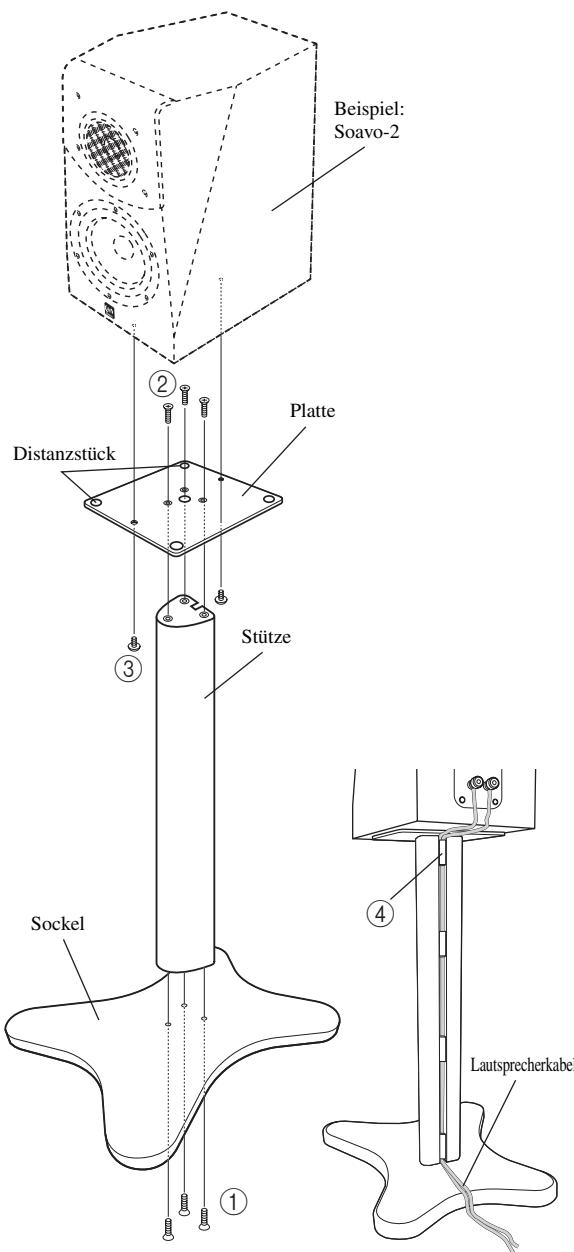
Vor der Montage prüfen Sie die Teileliste und stellen sicher, dass alle Teile vorhanden sind.

Sie benötigen einen Schraubenzieher für die Montage.

• Teileliste (für 2 Einheiten)

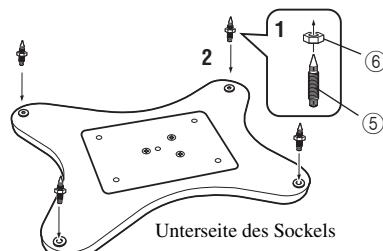
BEZEICHNUNG	ANZAHL
① Flachkopf-Kreuzschlitzschrauben (M6 x 40 mm)	6
② Flachkopf-Kreuzschlitzschrauben (M6 x 20 mm)	6
③ Lautsprecherbefestigungsschrauben (M4 x 14 mm)	4
④ Kabelklemmen	8
⑤ Dorne	8
⑥ Muttern	8

Montageabbildung



Anbringen der Dorne

Beim Aufstellen dieser Einheit auf einem dicken Teppich usw. bringen Sie Dorne an der Unterseite des Sockels an, um die Stabilität dieser Einheit zu steigern und die Klangqualität zu verbessern.



• Anbringverfahren

1. Für jeden Dorn schrauben Sie eine Mutter in die Spitze des Dorns.
2. Schrauben Sie den Dorn in die Bohrung an der Unterseite des Sockels.
3. Stellen Sie den Sockel in umgekippter Stellung an der gewünschten Stelle auf und stellen Sie die Länge des Dorns entsprechend der Dicke des Teppichs ein.

Hinweis

Die Spitze des Dorns kann Kratzer oder andere Schäden am Fußboden verursachen.

Beim Positionieren des Ständers müssen Sie daher vorsichtig vorgehen.

• Montageverfahren

Hinweis

Ziehen Sie die Schrauben nicht zu stark fest. Andernfalls können Schrauben oder Schraubenbohrungen beschädigt werden.

1. Bringen Sie den Sockel und die Stütze an.

Richten Sie die Bohrungen im Sockel mit den Bohrungen in der Stütze aus und befestigen Sie dann ① Flachkopf-Kreuzschlitzschraube mit einem Schraubenzieher.

2. Bringen Sie die Platte und die Stütze an.

Richten Sie die Bohrungen in der Platte mit den Bohrungen in der Stütze aus und befestigen Sie dann ② Flachkopf-Kreuzschlitzschrauben mit einem Schraubenzieher.

Hinweis

Beim Anbringen der Platte setzen Sie die Platte mit der Distanzstückseite nach oben weisend auf der Stütze auf.

3. Bringen Sie einen Lautsprecher an.

Richten Sie die Bohrungen an der Unterseite des Lautsprechers mit den Bohrungen in der Platte aus und befestigen Sie dann ③ Lautsprecher-Befestigungsschrauben mit einem Schraubenzieher.

Hinweis

Die verwendete(n) Schraubenbohrung(en) hängen von dem Lautsprecher ab. Einzelheiten über die verwendete(n) Schraubenbohrung(en) siehe „GEEIGNETE LAUTSPRECHER“ auf Seite 1.

4. Befestigen Sie die Lautsprechkabel.

Setzen Sie ④ Kabelklemmen in die Leiterführung zur Befestigung von Lautsprechkabeln nach dem Einsetzen von Lautsprechkabeln in die Leiterführung an der Rückseite der Stütze.

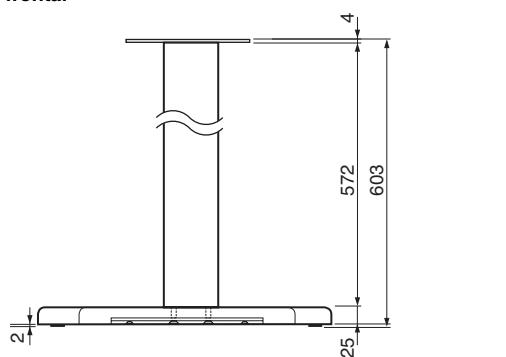
Muchísimas gracias por haber elegido este producto Yamaha. Asegúrese de leer todas estas instrucciones antes de utilizar este pedestal. Después de haber leído estas instrucciones, guárdelas en un lugar seguro para consultarlas en el futuro.

PRECAUCIONES

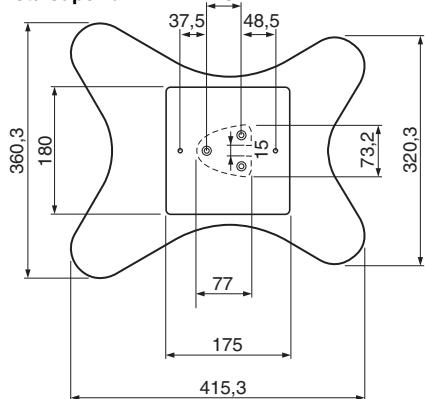
- Este pedestal de altavoz sólo sirve para los sistemas de altavoces enumerados en “ALTA VOCES UTILIZABLES” más abajo. No utilice otros altavoces que no sean los enumerados.
- Para impedir que se caiga el altavoz, utilice los tornillos y piezas suministrados con el pedestal.
- Para impedir que se caiga el pedestal de altavoz, seleccione un lugar de instalación plano y estable.
- Para evitar accidentes debidos a tropiezos con cables de altavoces flojos, y para evitar que se caiga el pedestal de altavoz, fije los cables del altavoz a una pared, etc.
- No deje que los niños se apoyen o sienten en el pedestal porque esto podría causar graves accidentes si se cae el pedestal de altavoz.
- Para evitar que el pedestal de altavoz se descolora o deformé, aléjelo de estufas y lugares donde quede expuesto a la luz solar directa, etc.
- No intente limpiar el pedestal de altavoz con disolventes químicos porque éstos podrían dañar el acabado. Use un paño limpio y seco.
- Cuando traslade el altavoz y el pedestal, asegúrese de sujetar el soporte separado del altavoz.
- El propietario es el responsable de la colocación o la instalación. Yamaha no será responsable de ningún accidente causado por una mala colocación o instalación de los altavoces.

■ DIBUJOS ACOTADOS

Vista frontal



Vista superior



■ ESPECIFICACIONES

Dimensiones (An x Al x Prof):

360,3 x 603 x 415,3 mm

Peso/unidad:

6,5 kg

■ ALTA VOCES UTILIZABLES

• Soavo-2

Utilice los agujeros atornillados delanteros y traseros de la parte inferior del altavoz para fijarlo.

• Soavo-900M

Utilice el agujero atornillado delantero de la parte inferior del altavoz para fijarlo.

■ ENSAMBLAJE

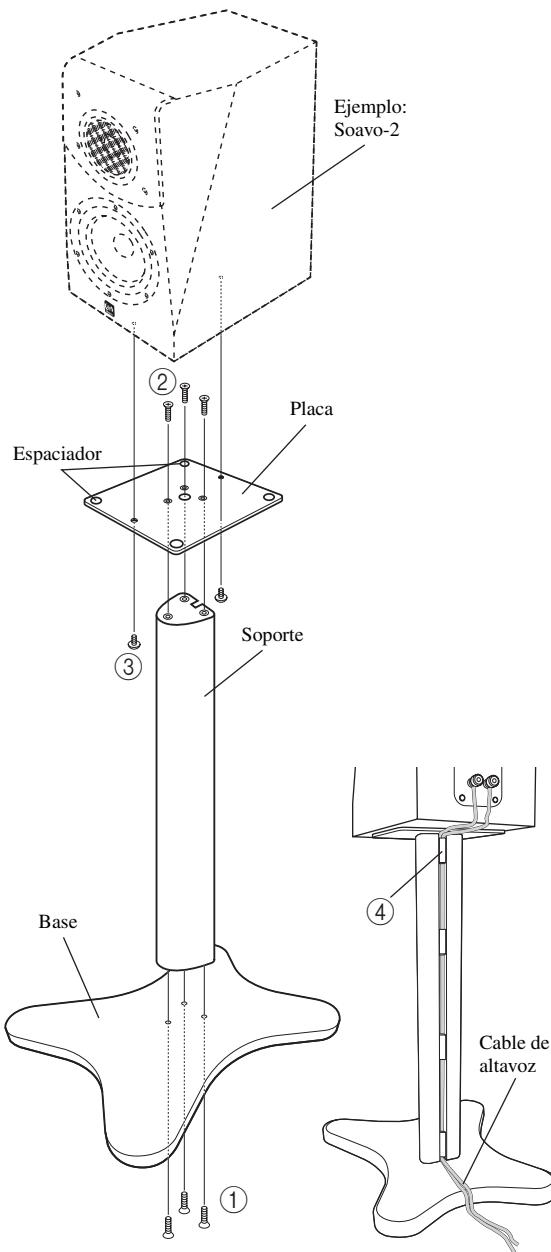
Antes de ensamblar, verifique la lista de piezas y asegúrese de que estén todas incluidas.

Para el ensamblaje necesita un destornillador.

• Lista de piezas (para 2 unidades)

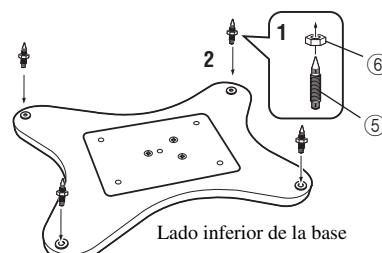
NOMBRE	CANTIDAD
① Tornillos Phillips de cabeza plana (M6 x 40 mm)	6
② Tornillos Phillips de cabeza plana (M6 x 20 mm)	6
③ Tornillos de montaje del altavoz (M4 x 14 mm)	4
④ Abrazaderas de cables	8
⑤ Puntas	8
⑥ Tuercas	8

Figura del ensamblaje



Colocación de las puntas

Cuando instale esta unidad encima de una alfombra gruesa, etc., coloque las puntas en la parte inferior de la base para aumentar la estabilidad de esta unidad y mejorar la calidad del sonido.



• Procedimientos de colocación

- 1.Para cada punta, atornille una tuerca en el extremo de la punta.
- 2.Atornille la punta en el agujero de la parte inferior de la base.
- 3.Ponga la base con la cara superior en el lugar deseado y ajuste la longitud de la punta según la profundidad de la alfombra.

Nota

El extremo de la punta puede rayar o dañar el suelo. Tenga cuidado cuando coloque el pedestal.

• Procedimientos de ensamblaje

Nota

No apriete excesivamente los tornillos. De hacerlo así podrán dañarse los tornillos o los agujeros de los tornillos.

1. Coloque la base y el soporte.

Alinee los agujeros de la base con los del soporte, y luego apriete los tornillos Phillips de cabeza plana ① con un destornillador.

2. Coloque la placa y el soporte.

Alinee los agujeros de la placa con los del soporte, y luego apriete los tornillos Phillips de cabeza plana ② con un destornillador.

Nota

Cuando coloque la placa, póngala con el lado del espaciador hacia arriba en el soporte.

3. Coloque un altavoz.

Alinee los agujeros de la parte inferior del altavoz con los de la placa, y luego apriete los tornillos de montaje del altavoz ③ con un destornillador.

Nota

Los agujeros atornillados que se utilizan cambian según el altavoz. Para conocer detalles de los agujeros atornillados que se utilizan, consulte "ALTAVOCES UTILIZABLES" en la página 1.

4. Fije los cables del altavoz

Ponga las abrazaderas de cables ④ en el conducto para fijar los cables del altavoz después de colocarlos en el conducto de la parte posterior del soporte.

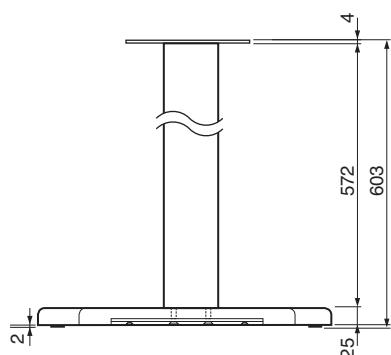
多谢您选择 Yamaha 产品。在使用支架之前，请务必通读本说明书。阅读完毕后请妥善保管，以备日后查阅。

警告

- 本音箱支架仅能用于下列“可用音箱”。不能在下列之外的音箱使用。
- 为了防止音箱滑落，请使用支架附带的螺钉和部件。
- 为了防止音箱翻倒，请选择平坦且稳固的地点。
- 为了防止因为音箱缆线绊倒而造成的意外伤害，以及防止音箱支架翻倒，请将音箱缆线固定到墙壁或类似地方。
- 不要让孩子倚靠或坐在支架上，因为这样会导致音箱支架翻倒，从而可能造成严重的事故。
- 为了防止音箱支架退色或变形，请将其远离火炉，选择那些不受到直射阳光照射的地方。
- 不要试图使用化学溶剂清洁音箱支架，因为这样会损坏其表面涂层。请使用干净的干布匹。
- 在移动音箱和支架时，请握持卸掉音箱后的支柱部分。
- 稳固放置和安装是用户自己的责任。对于任何因为不妥当放置和安装音箱所造成的故事，Yamaha 将不负任何责任。

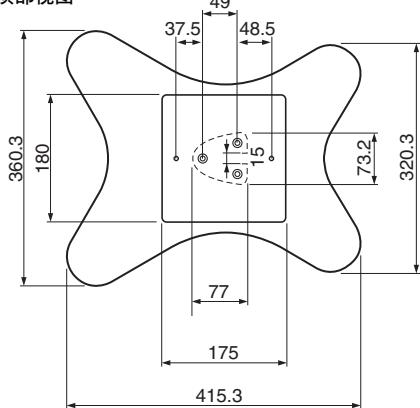
■ 尺寸图

前方视图



单位 mm

顶部视图



■ 规格

尺寸 (宽 x 高 x 深) :

360.3 x 603 x 415.3 mm

重量 / 单位 :

6.5 kg

■ 可用音箱

- Soavo-2

使用音箱底部的位于前方和后面的螺丝孔来固定音箱。

- Soavo-900M

使用音箱底部的位于前方的螺丝孔来固定音箱。

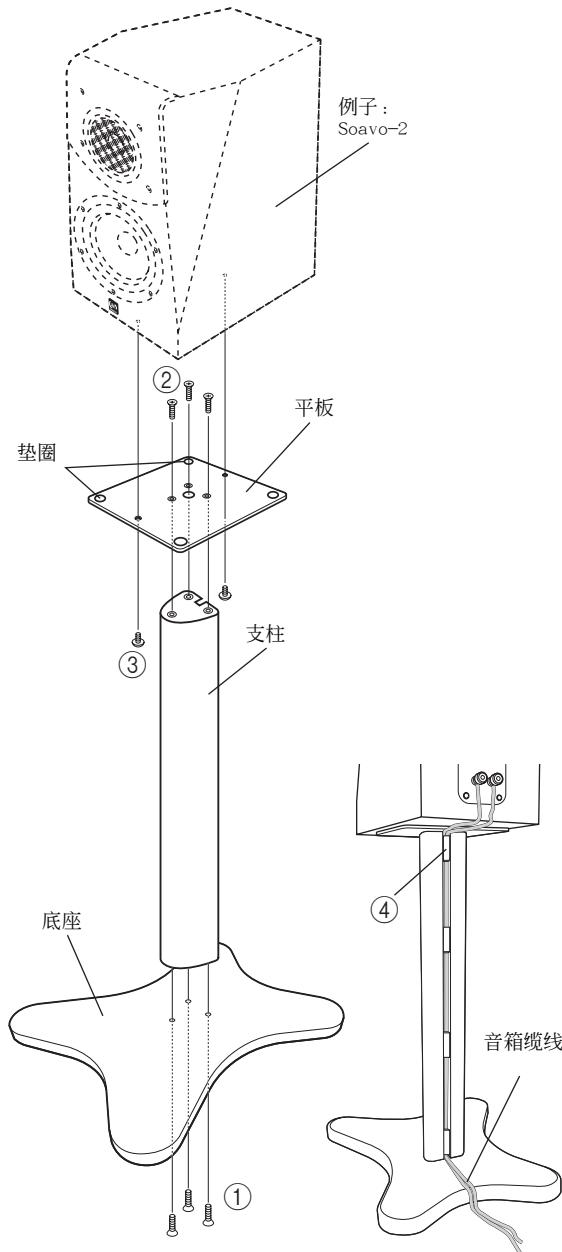
■ 组装

开始组装前，检查所列出的部件是否齐全。
组装时需要螺丝刀。

• 部件列表（用于 2 个音箱）

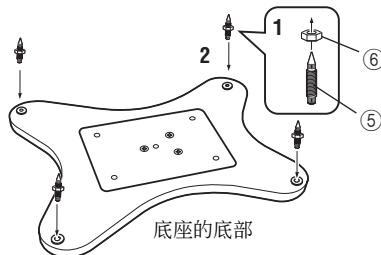
名称	数量
① 平头十字槽螺钉 (M6 x 40 mm)	6
② 平头十字槽螺钉 (M6 x 20 mm)	6
③ 音箱固定螺钉 (M4 x 14 mm)	4
④ 缆线夹子	8
⑤ 脚钉	8
⑥ 螺帽	8

组装图



安装脚钉

在厚地毯等物上放置本支架时，在底座的底部安装脚钉以增加支架的稳定性，并可改善音质。



• 安装步骤

1. 将每个脚钉上的螺帽旋转到脚钉的顶部。
2. 将脚钉旋入底座底部的孔中。
3. 将底座的底部向上，放置在妥当的地方，然后调节脚钉的长度以符合地毯的厚度。

注意

脚钉的尖端可能划伤或损坏地板。
放置支架时要小心。

• 组装步骤

注意

不要过分拧紧螺钉，否则会损坏螺钉或螺孔。

1. 联结底座和支柱。
将底座上的孔和支柱上的孔对齐，然后使用螺丝刀紧固平头十字槽螺钉 ①。
2. 联结平板和支柱。
将平板上的孔和支柱上的孔对齐，然后使用螺丝刀紧固平头十字槽螺钉 ②。

注意

当连接平板时，将平板具有垫圈的面向上放置到支柱上。

3. 联结音箱。
将音箱底面上的孔和平板上的孔对齐，然后使用螺丝刀紧固音箱固定螺钉 ③。

注意

根据音箱的不同，螺孔也不尽相同。关于螺孔的详情，请参考第一页的“可用音箱”。

4. 固定音箱缆线。
在支柱背部的导槽中放置音箱缆线后，将缆线夹子 ④ 嵌入导槽，以固定音箱缆线。

スピーカースタンド

SPS-900

組立説明書

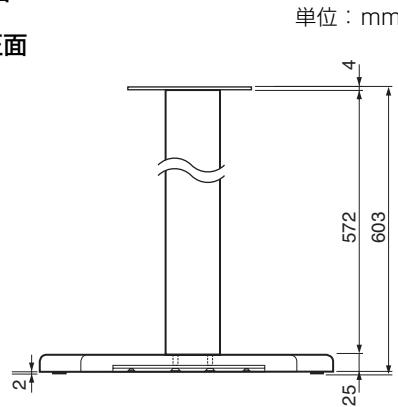
ヤマハ製品をお買い求めいただきまして、誠にありがとうございます。
正しくお使いいただくために、ご使用前にこの組み立て説明書を必ずお読みください。お読みになった後は、大切に保管してください。

注意

- 下記「適応スピーカー」に記載されているスピーカー以外は使用しないでください。
- 落下防止のため、必ず指定された付属のネジを使用して取り付けてください。
- スタンドは必ず床面が水平で安定した場所に設置してください。不安定な場所に設置するとスタンドが転倒してけがの原因となります。
- スピーカーケーブルは必ず壁等に固定してください。足などに引っかけるとスタンドが転倒してけがの原因となります。
- スタンドには決して座ったり寄りかかったりしないでください。スタンドが転倒して事故の原因となります。
- スタンドの変色・変形などを防ぐため、直射日光の当たる場所、ストーブの近く等には設置しないでください。
- 軟らかい布でからぶきするだけで、美しさがたもてます。ベンジン・シンナー・化学ぞうきんは使用しないでください。
- スピーカーおよびスタンドを移動するときは、必ずスピーカーを外してサポート部分を持って移動してください。
- 取り付け箇所、取り付け方法の不備による事故などの責任は一切負いかねますのでご了承ください。

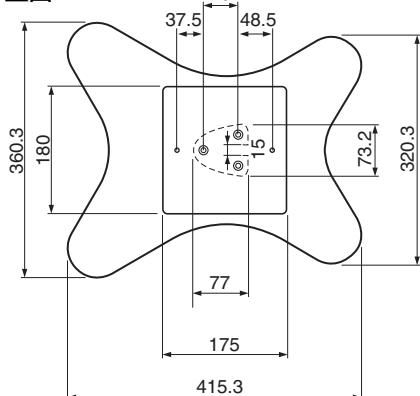
寸法図

正面



単位 : mm

上図



仕様

外形寸法 (幅×高さ×奥行き) :
360.3 × 603 × 415.3 mm

質量 (1台) : 6.5 kg

■ 適応スピーカー

- Soavo-2
スピーカー底面の前後2つのネジ穴を使ってスピーカーを固定してください。
- Soavo-900M
スピーカー底面の前方のネジ穴を使ってスピーカーを固定してください。

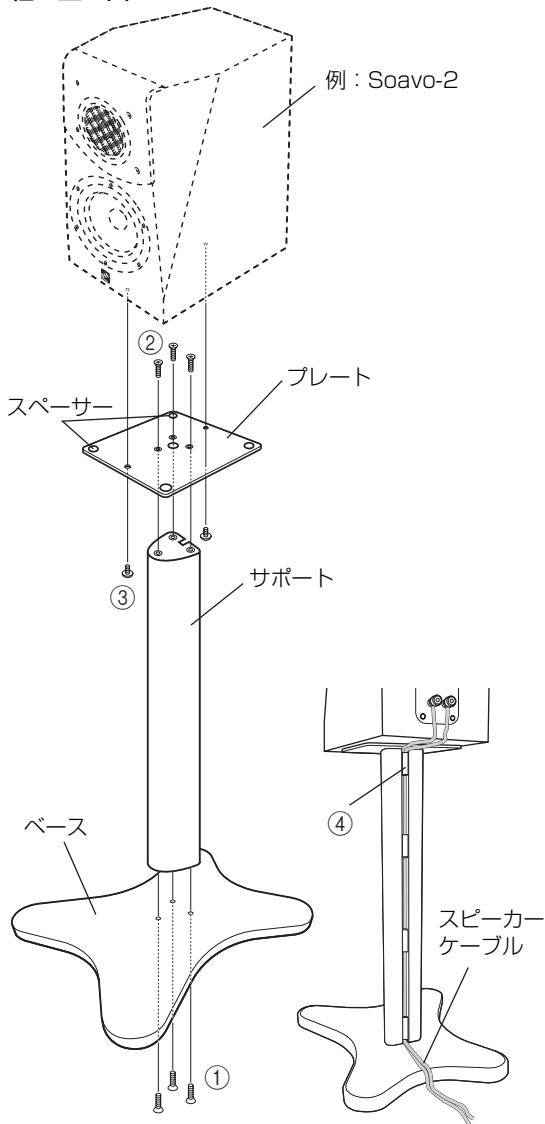
■組み立て

組み立てる前に、付属品一覧で部品が揃っていることを確認してください。
組み立てにはプラスドライバーが必要です。

•付属品一覧（2台分）

名称	数量
① プラス皿小ネジ (M6 x 40 mm)	6
② プラス皿小ネジ (M6 x 20 mm)	6
③ プラスバインド小ネジ (M4 x 14 mm)	4
④ ケーブル押さえ	8

組み立て図



・組み立て手順

ご注意

ネジを強く締め過ぎて、ネジやネジ穴を破損しないように注意してください。

1. ベースとサポートの取り付け

ベースとサポートのネジ穴を合わせ、①プラス皿小ネジを差し込み、プラスドライバーを使用して固定します。

2. プレートとサポートの取り付け

プレートとサポートのネジ穴を合わせ、②プラス皿小ネジを差し込み、プラスドライバーを使用して固定します。

ご注意

プレートは、スペーサーが付いている面を上側にして取り付けてください。

3. スピーカーとスタンドの取り付け

スピーカー底面の穴とプレートのネジ穴を合わせ、③プラスバインド小ネジを差し込み、プラスドライバーを使用して固定します。

ご注意

スピーカーによって使用する底面のネジ穴が異なります。使用するネジ穴の位置については、「適応スピーカー」（前ページ）をご覧ください。

4. スピーカーケーブルの固定

スピーカーケーブルをサポート背面の溝に入れて、④ケーブル押さえで固定します。

■ヤマハAV製品の機能や取扱いに関するお問い合わせ

下記案内は日本国内居住のお客様専用です。
(Following information is applicable to customers who live in Japan only.)

AVお客様ご相談センター

TEL (0570) 01-1808 (ナビダイヤル)

全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。

携帯電話、PHSからは下記番号におかけください。

TEL (053) 460-3409

FAX (053) 460-3459

住所 〒430-8650
静岡県浜松市中沢町10-1

ご相談受付時間 10:00~12:00、13:00~18:00
(日・祝日及び弊社が定めた日は休日とさせていただきますのであらかじめご了承ください。)



YAMAHA

© 2007 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.

YAMAHA CANADA MUSIC LTD., 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA

YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY

YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLÉE CEDEX02, FRANCE

YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND

YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FROLUNDA, SWEDEN

YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

ヤマハ株式会社

YAMAHA CORPORATION

Printed in Indonesia < WJ89170